

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
ОДЕСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ І. І. МЕЧНИКОВА  
Кафедра іноземних мов гуманітарних факультетів  
Кафедра іноземних мов природничих факультетів



ЗАТВЕРДЖУЮ

Перший проректор

Майя НІКОЛАЄВА

*сергій* 2022 року

**РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**  
**АКАДЕМІЧНЕ ПИСЬМО ІНОЗЕМНОЮ МОВОЮ**

Рівень вищої освіти: третій (освітньо-науковий)

Галузь знань: 03 «Гуманітарні науки»

Спеціальність: 035 «Філологія»

Освітньо-наукова програма: Філологія

ОНУ

2022

Робоча програма навчальної дисципліни «Академічне письмо іноземною мовою». – Одеса: ОНУ, 2022. – 30 с.

Розробники: Віт Н.П., к.філол.н., доцент кафедри іноземних мов гуманітарних факультетів; Румянцева О.А., к.філол.н., доцент, доцент кафедри іноземних мов природничих факультетів.

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри іноземних мов гуманітарних факультетів

Протокол № 1 від "25" серпня 2022 р.

Завідувач кафедри іноземних мов гуманітарних факультетів \_\_\_\_\_ (Наталія БІГУНОВА)

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри іноземних мов природничих факультетів

Протокол № 1 від "25" серпня 2022 р.

Завідувач кафедри іноземних мов природничих факультетів \_\_\_\_\_ (Валерія НЕКЛЕСОВА)

Погоджено із гарантом ОНП \_\_\_\_\_ (Тетяна КОВАЛЕВСЬКА)

Схвалено навчально-методичною комісією (НМК) факультету романо-германської філології

Протокол № 1 від "26" серпня 2022 р.

Голова НМК \_\_\_\_\_ (Тетяна ТЕЛЕЦЬКА)

Переглянуто та затверджено на засіданні кафедр іноземних мов гуманітарних факультетів та іноземних мов природничих факультетів

Протокол № \_\_\_ від "\_\_\_" \_\_\_\_\_ 20\_\_ р.

Завідувач кафедри іноземних мов гуманітарних факультетів \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_)

Завідувач кафедри іноземних мов природничих факультетів \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_)

Переглянуто та затверджено на засіданні кафедр іноземних мов гуманітарних факультетів та іноземних мов природничих факультетів

Протокол № \_\_\_ від "\_\_\_" \_\_\_\_\_ 20\_\_ р.

Завідувач кафедри іноземних мов гуманітарних факультетів \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_)

Завідувач кафедри іноземних мов природничих факультетів \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_)

### 1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, спеціалізація, рівень вищої освіти	Характеристика навчальної дисципліни	
		<i>очна форма навчання</i>	
Загальна кількість: кредитів – 6 годин – 180 змістових модулів – 3	Галузь знань: 03 «Гуманітарні науки»  Спеціальність: 035 «Філологія»	Обов'язкова	
		<i>Рік підготовки:</i>	
		1-й	2-й
		90 год.	90 год.
		<i>Семестр:</i>	
		1-й	2-й
	<i>Практичні:</i>		
	24 год.	22 год.	
	Рівень вищої освіти: третій (освітньо-науковий)	<i>Самостійна робота:</i>	
		66 год.	68 год.
		Форма підсумкового контролю: 1 рік навчання – залік 2 рік навчання – іспит	



## 2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Мета курсу дисципліни «Академічне письмо іноземною мовою» є формування у здобувачів ступеня доктора філософії (PhD) іншомовної комунікативної компетенції не нижче рівня B2 за Загальноєвропейською кваліфікаційною рамкою (CEFR) і відповідною Національною рамкою кваліфікацій (НРК), а саме:

- формування академічних навичок, необхідних для використання англійської мови в науковій і професійній діяльності;
- розвинення лінгвістичної, соціолінгвістичної, соціокультурної компетенцій.

Даний рівень B2 є необхідним і достатнім для вирішення соціально-комунікативних задач в різних областях академічної та соціально-культурної діяльності, а також на початковому етапі наукової та професійної діяльності і для подальшої самоосвіти.

Досягнення даного рівня комунікативної компетенції лежить в основі реалізації принципу академічної мобільності в світовому освітньому просторі, забезпечує можливість освоювати будь-які освітні програми та курси з англійської мови як в рамках очної і змішаної форм навчання, так і повністю в дистанційному режимі.

Досягнення поставленої мети передбачає необхідність вирішення таких завдань:

- розвиток інформаційної культури: пошук, аналіз і систематизація новітньої академічної та фахової інформації, її використання для створення власних текстів академічної спрямованості; робота з великими обсягами інформації англійською мовою;
- формування практичних презентаційних навичок щодо представлення результатів дослідження в письмовій і усній формі з урахуванням прийнятих в країні мови, що вивчається, академічних норм і вимог до оформлення відповідних текстів;
- набуття навичок практичного володіння англійською мовою в різних видах мовленнєвої діяльності в обсязі тематики, зумовленої академічними та професійними потребами: читання, переклад, реферування та анотування сучасної академічної літератури і літератури за фахом; написання і корегування анотацій до наукових статей; мовний контакт з аудиторією за допомогою адекватних стилістичних засобів (пояснення, визначення, аргументація, висновки, оцінки явищ); вправне користування та написання академічної кореспонденції стосовно участі в міжнародних конференціях та розміщення наукових статей у міжнародних виданнях, у тому числі в SCOPUS та WEB of Science; спілкування у межах академічної та фахової тематики (наприклад: взаємодія з колегами інших країн, листування щодо участі в міжнародних конференціях та інших академічних подіях);
- досягнення широкого розуміння різнопланових міжнародних соціокультурних проблем, включаючи поняття наукової етики, щоб діяти належним чином у культурному розмаїтті академічних та повсякденних ситуацій;



- розвиток умінь працювати в команді;
- розвиток когнітивних і дослідницьких умінь з використанням ресурсів з іноземної мови в ході аудиторної і самостійної роботи.

Процес вивчення дисципліни спрямований на формування елементів наступних компетентностей:

#### **а) інтегральної (ІК):**

Здатність розв'язувати комплексні проблеми в галузі філології у процесі професійної та дослідницько-інноваційної діяльності, що передбачає глибоке переосмислення наявних та створення нових цілісних знань та/або професійної практики.

#### **б) загальних компетентностей (ЗК):**

**ЗК-1.** Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу, генерування нових ідей.

**ЗК-2.** Здатність до пошуку, систематизації та критичного аналізу інформації з різних джерел.

**ЗК-3.** Здатність планувати і здійснювати комплексні дослідження, зокрема і в міждисциплінарних галузях, на основі системного наукового світогляду із застосування сучасних інформаційних та комунікаційних технологій.

**ЗК-4.** Здатність спілкуватися з науковою спільнотою українською та іноземною (англійською або іншою відповідно до специфіки спеціальності) мовами з метою презентації та обговорення результатів своєї наукової роботи в усній та письмовій формі.

**ЗК-7.** Здатність до участі в роботі вітчизняних та міжнародних дослідницьких колективів.

#### **в) фахових компетентностей (ФК)**

**ФК-1.** Здобуття глибинних знань у галузі філології, зокрема засвоєння основних концепцій, розуміння теоретичних і практичних проблем, історії розвитку та сучасного стану наукових філологічних знань, оволодіння термінологією з досліджуваного наукового напрямку.

**ФК-2.** Здатність збирати дані для філологічного дослідження, систематизувати та інтерпретувати їх.

**ФК-4.** Здатність розв'язувати широке коло проблем і завдань у галузі філології на основі розуміння їх природи, чинників впливу, тенденцій розвитку і з використанням теоретичних та експериментальних методів.

**ФК-5.** Здатність до реалізації завдань міждисциплінарних філологічних досліджень.

**ФК-6.** Здатність планувати й організувати професійну та науково-інноваційну діяльність у галузі філології, зокрема в ситуаціях, що потребують нових стратегічних підходів.

## **ФК-7. Здатність до лінгвокреативної діяльності в науково-інноваційній сфері.**

**Програмні результати навчання.** Очікується, що у результаті успішного вивчення навчальної дисципліни аспірант буде здатен:

**ПРЗ-1.** На основі системного наукового світогляду аналізувати складні явища суспільного життя, пов'язувати загальнофілософські проблеми з вирішенням завдань, що виникають у професійній та науково-інноваційній діяльності, застосовувати емпіричні й теоретичні методи пізнання.

**ПРЗ-3.** Уміти проводити огляд, критичний аналіз, оцінку й узагальнення різних наукових поглядів у галузі дослідження, формулювати й обґрунтовувати власну наукову концепцію.

**ПРЗ-8.** Використовувати інформаційно-комунікаційні технології у професійній науково-інноваційній діяльності.

**ПРЗ-9.** Ефективно спілкуватися і взаємодіяти в науковому просторі, зокрема й міжнародному, для розв'язання різноманітних фахових вузькоспеціальних і загальних завдань у галузі філології та міждисциплінарних досліджень.

**ПРЗ-10.** Презентувати результати власних оригінальних наукових досліджень державною та іноземною мовами в усній та писемній формі: продукувати і грамотно оформлювати різножанрові наукові тексти відповідно до сучасних вимог (стаття, есе, презентація, виступ на конференції, публічна науково-популярна чи наукова лекція тощо).

У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувач ступеня доктора філософії (PhD) повинен

### **знати:**

- як здійснювати пошук інформаційних повідомлень про міжнародні конференції та інші наукові події онлайн;
- академічну лексику;
- теоретичні основи презентації наукового дослідження як в усній формі, так і у форматі PowerPoint;
- вимоги до написання анотації та укладення анотованої бібліографії;
- структуру наукової статті та мовні засоби логічного зв'язку академічного тексту;
- основні стилі цитування та посилань;
- види плагіату та способи його запобігання.
- процес подання статті до публікації;
- правила етикету в офіційному електронному листуванні та структуру офіційного електронного листа.



## вміти:

- здійснювати пошук та обробку новітньої академічної та фахової інформації та використовувати її для створення власних текстів академічної спрямованості;
- читати, перекладати, реферувати та анотувати сучасну академічну і фахову літературу, використовувати різні види читання: аналітичний, вивчаючий, переглядовий, пошуковий;
- проводити різні логічні операції англійською мовою (аналіз, синтез, встановлення причинно-наслідкових зв'язків, аргументування, узагальнення і висновки), вилучати головну та другорядну інформацію;
- планувати, структурувати та презентувати результати дослідження в письмовій та усній формі з урахуванням міжнародних норм і вимог;
- використовувати граматичні, лексичні та стилістичні прийоми перефразування, узагальнення та посилання з метою запобігання плагіату;
- аналізувати та оцінювати факти, що були отримані з різних інформаційних джерел;
- трансформувати текстовий матеріал в ході змістової редукції та компресії інформації; обробляти великий обсяг англійської інформації;
- оформляти витягнуту з іноземних джерел інформацію у вигляді анотації;
- писати тези та наукові статті англійською мовою, оформляти заявки на участь в міжнародних конференціях;
- логічно і цілісно як в смисловому, так і в структурному відношеннях висловлювати точку зору з проблеми дослідження;
- здійснювати мовний контакт з аудиторією за допомогою адекватних мовних засобів (пояснення, визначення, аргументація, висновок, оцінка явищ);
- спілкуватися з проблем мети, методів та матеріалів дослідження, висновків та інших аспектів наукової роботи;
- робити презентації англійською мовою на семінарах, конференціях тощо;
- вести діалог проблемного характеру з використанням адекватних мовних форм (питання, згода/незгода, заперечення, порівняння, протиставлення, прохання та ін.);
- спілкуватися з колегами на науково-професійні теми (участь в міжнародних конференціях, програмах обміну в галузі наукових досліджень), дотримуючись правил мовленнєвого етикету наукового діалогічного спілкування.



### **3. Зміст навчальної дисципліни Змістовий модуль 1.**

#### **Участь у міжнародних наукових конференціях (Participating in International academic conferences)**

**Тема 1.** Анонс конференції. Прийоми швидкого читання. Змістовні та структурні слова. (Conference announcements. Fast reading activities. Content and structural words.).

**Тема 2.** Запрошення до публікації: Інформаційний лист. Зміст, структура. Використання +мови: загальноживані академічні колокації, пов'язані з проведенням конференції. (Calls for papers. Content, structure. Language focus: common conference-related collocations).

**Тема 3.** Академічні та професійні події. Типи подій та форми проведення. Електронний пошук академічних заходів. (Academic and professional events. Types of events and forms of interaction. Surfing the Internet for forthcoming academic events).

**Тема 4.** Вирішення загальних та технічних проблем під час конференції та презентації. Комунікативні функції висловлювань відповідно до ситуації, учасників та цілей. (Troubleshooting. Communicative functions of utterances according to the situation, participants and goals).

#### **Змістовий модуль 2.**

#### **Презентація власного наукового дослідження (або частини дослідження) в форматі Power Point (Presentation of the PhD student's Research in PowerPoint Format)**

**Тема 5.** Критерії якісної презентації. Структура презентації. (Presentation criteria. Presentation structure. Language focus on: greeting the audience, introducing yourself, thanking the organisers, introducing the presentation topic and objectives, outlining the presentation structure, signaling the beginning of the talk, presenting the body of the talk, summarizing main points, having a strong ending, handling questions, thanking the audience).

**Тема 6.** Розвиток презентаційних навичок: що робить презентацію переконливою. Використання мови: вживання дискурсивних маркерів (signposting), що вказують на упорядкування переходи, наведення прикладів, перефразування, акцентування важливої інформації. (Developing presentation skills: what makes a presentation convincing. Language focus: signposting – ordering, moving on, giving examples, putting it in other words, emphasizing).

**Тема 7.** Робота з візуальними засобами (опис ілюстративного матеріалу: таблиць, діаграм, графіків та кількісних даних тощо). Рекомендації щодо підготовки слайдів. (Working with visuals: tables, diagrams, graphs, quantitative data etc. Recommendations on creating slides. Language focus).

**Тема 8.** Запитання, відповіді та коментування. Прямі та непрямі питання. Перефразування питань. Узагальнення думки. (Q&A session: asking questions, responding to questions and comments. Direct and indirect questions. Paraphrasing questions. Summarizing a speaker's ideas).



**Тема 9.** Аргументація під час презентації дослідження. Використання відповідної мови в ході дискусії. (Argumentation: presenting and evaluating arguments, discussion matters. Use of appropriate language).

**Тема 10.** Представлення власної презентації. Отримання відгуку. Написання та надання відгуку на презентацію колеги. (Presentation skills: delivering a presentation. Receiving a peers' feedback. Writing and giving a feedback on a peer's Presentation).

### **Змістовий модуль 3.**

#### **Опис наукового дослідження**

##### **(Describing research)**

**Тема 11.** Академічна кореспонденція. Правила етикету в офіційному електронному листуванні. Структура офіційного електронного листа. (Academic correspondence. Rules of formal e-mail etiquette. Formal e-mail letter structure).

**Тема 12.** Написання стислого викладу наукової статті та укладення анотованої бібліографії. Використання мови: перефразування та узагальнення з метою запобігання плагіату. (Writing a Summary and compiling Annotated bibliography. Language focus: summarizing and paraphrasing).

**Тема 13.** Структура наукової статті. Види та структура академічних публікацій. Основи перекладу наукової статті. (Academic article structure. Basics of scientific article translation).

**Тема 14.** Назва, ключові слова. (Titles, key words). Цитування та посилання. (Citations and references). Стили цитувань. Правила цитування та посилання на використані джерела. (Citation styles. Rules of citation and references).

**Тема 15.** Опис дослідження: Вступ. Формулювання контексту дослідження, його мети та завдань, необхідності проведення дослідження. (Describing research: Introduction. Formulating research context, its purpose, objectives and necessity).

**Тема 16.** Опис дослідження: Методи та перебіг дослідження. (Methods and procedure of the research. Language focus: sequencing words to show the steps followed; Tense forms; Voice).

**Тема 17.** Опис дослідження: Результати. (Highlighting the main results. Formulating the findings).

**Тема 18.** Обговорення та висновки. Рекомендації щодо подальшого дослідження. (Discussion and Conclusion section. Recommendations for further research).

**Тема 19.** Написання стислого викладу статті. Використання мови: лексичні засоби зв'язності тексту. (Writing an abstract. Abstracts from different fields of study. Language focus: making your abstract cohesive).

**Тема 20.** Процес подання статті до публікації. Вимоги редакційної колегії та імовірні підстави відмови прийняття статті до друку. Написання супровідного листа. (Article submission process. Major requirements of journal editors. Possible reasons for rejecting an article. Writing a covering e-mail for submission of your paper on research you have done).



#### 4. Структура навчальної дисципліни

Назви тем	Кількість годин		
	Очна форма		
	Усього	у тому числі	
Практ.		Самост.	
<b>Перший рік навчання</b>			
<b>Змістовий модуль 1.</b>			
<b>Участь у міжнародних наукових конференціях (Participating in International Academic Conferences)</b>			
<b>Тема 1.</b> Анонс конференції (Conference announcements).	8	2	6
<b>Тема 2.</b> Запрошення до публікації: Інформаційний лист (Calls for papers).	8	2	6
<b>Тема 3.</b> Академічні та професійні події. (Academic and professional events).	8	2	6
<b>Тема 4.</b> Вирішення загальних та технічних проблем під час конференції та презентації (Troubleshooting).	16	4	12
<b>Разом за змістовим модулем 1</b>	<b>40</b>	<b>10</b>	<b>30</b>
<b>Змістовий модуль 2.</b>			
<b>Презентація власного наукового дослідження (або частини дослідження) в форматі Power Point (Presentation of the PhD student's Research in PowerPoint Format)</b>			
<b>Тема 5.</b> Презентаційні навички необхідні для створення якісної презентації. (Presentation skills).	6	2	4
<b>Тема 6.</b> Розвиток презентаційних навичок. (Developing presentation skills).	8	2	6
<b>Тема 7.</b> Робота з візуальними засобами (опис ілюстративного матеріалу: таблиць, діаграм, графіків та кількісних даних тощо). (Working with visuals: tables, diagrams, graphs, quantitative data).	8	2	6
<b>Тема 8.</b> Запитання, відповіді та коментування (Q&A session: asking questions, responding to questions and comments).	6	2	4
<b>Тема 9.</b> Аргументація під час презентації дослідження (Argumentation: presenting and evaluating arguments, discussion matters).	8	2	6
<b>Тема 10.</b> Представлення власної презентації. Отримання відгуку (Presentation skills: delivering a presentation. Receiving a peers' feedback). Написання та надання відгуку на презентацію колеги. (Writing and giving a feedback on a peer's Presentation).	14	4	10
<b>Разом за змістовим модулем 2</b>	<b>50</b>	<b>14</b>	<b>36</b>
<b>Разом за 1 рік навчання</b>	<b>90</b>	<b>24</b>	<b>66</b>



Назви тем	Кількість годин		
	Очна форма		
	Усього	у тому числі	
		Практ.	Самост
<b>Другий рік навчання</b>			
<b>Змістовий модуль 3.</b>			
<b>Опис наукового дослідження (Describing Research).</b>			
<b>Тема 11.</b> Академічна кореспонденція. (Academic correspondence).	<b>10</b>	4	6
<b>Тема 12.</b> Написання резюме та укладення анотованої бібліографія. (Writing a Summary and compiling Annotated bibliography).	<b>10</b>	2	8
<b>Тема 13.</b> Структура статті, основи перекладу наукової статті. (Article structure, basics of scientific article translation).	<b>8</b>	2	6
<b>Тема 14.</b> Назва, ключові слова. (Titles, key words). Цитування та посилання. (Citations and references).	<b>8</b>	2	6
<b>Тема 15.</b> Опис дослідження: Вступ. (Describing research: Introduction).	<b>10</b>	2	8
<b>Тема 16.</b> Опис дослідження: Методи та перебіг дослідження (Methods and process of the research).	<b>10</b>	2	8
<b>Тема 17.</b> Опис дослідження: Результати. (Results sections).	<b>8</b>	2	6
<b>Тема 18.</b> Обговорення та Висновки (Discussion and Conclusion section).	<b>8</b>	2	6
<b>Тема 19.</b> Написання стислого викладу статті. (Writing an abstract) Make your abstract cohesive. Abstracts from different fields of study).	<b>8</b>	2	6
<b>Тема 20.</b> Процес подання статті до публікації. (The article submission process).	<b>10</b>	2	8
<b>Разом за змістовим модулем 3</b>	<b>90</b>	<b>22</b>	<b>68</b>
<b>Разом за 2 рік навчання</b>	<b>90</b>	<b>22</b>	<b>68</b>
<b>РАЗОМ</b>	<b>180</b>	<b>46</b>	<b>134</b>

### 5. Теми семінарських занять

Семінарські заняття навчальним планом не передбачені.



## 6. Темы практичних занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1	<b>Тема 1.</b> Анонс конференції. Прийоми швидкого читання. Змістовні та структурні слова. (Conference announcements. Fast reading activities. Content and structural words).	2
2	Запрошення до публікації: Інформаційний лист. Зміст, структура. Використання мови: загальноповживані академічні колокації, пов'язані з проведенням конференції. (Calls for papers. Content, structure. Language focus: common conference-related collocations).	2
3	<b>Тема 3.</b> Академічні та професійні події. Типи подій та форми проведення. Електронний пошук академічних заходів. (Academic and professional events. Types of events and forms of interaction. Surfing the Internet for forthcoming academic events).	2
4	<b>Тема 4.</b> Вирішення загальних та технічних проблем під час конференції та презентації. Комунікативні функції висловлювань відповідно до ситуації, учасників та цілей. (Troubleshooting. Communicative functions of utterances according to the situation, participants and goals). сійні події. (Academic and professional events). м під час конференції та презентації (Troubleshooting. Is there any technical help? Are you in charge? Is the problem solved? Good news... Bad news).	4
5	<b>Тема 5.</b> Критерії якісної презентації. Структура презентації. (Presentation criteria. Presentation structure. Language focus on: greeting the audience, introducing yourself, thanking the organisers, introducing the presentation topic and objectives, outlining the presentation structure, signaling the beginning of the talk, presenting the body of the talk, summarizing main points, having a strong ending, handling questions, thanking the audience).	2
6	<b>Тема 6.</b> Розвиток презентаційних навичок: що робить презентацію переконливою. Використання мови: вживання дискурсивних маркерів (signposting), що вказують на упорядкування переходи, наведення прикладів, перефразування, акцентування важливої інформації. (Developing presentation skills: what makes a presentation convincing. Language focus: signposting – ordering, moving on, giving examples, putting it in other words, emphasizing).	2
7	<b>Тема 7.</b> Робота з візуальними засобами (опис ілюстративного матеріалу: таблиць, діаграм, графіків та кількісних даних тощо). Рекомендації щодо підготовки слайдів. (Working with visuals: tables, diagrams, graphs, quantitative data etc. Recommendations on creating slides. Language focus)	2
8	<b>Тема 8.</b> Запитання, відповіді та коментування. Прямі та непрямі питання. Перефразування питань. Узагальнення думки. (Q&A session: asking questions, responding to questions and comments. Direct and indirect	2



	questions. Paraphrasing questions. Summarizing a speaker's ideas).	
9	<b>Тема 9.</b> Аргументація під час презентації дослідження. Використання відповідної мови в ході дискусії. (Argumentation: presenting and evaluating arguments, discussion matters. Use of appropriate language).	2
10	<b>Тема 10.</b> Представлення власної презентації. Отримання відгуку. Написання та надання відгуку на презентацію колеги. (Presentation skills: delivering a presentation. Receiving a peers' feedback. Writing and giving a feedback on a peer's Presentation).	4
11	<b>Тема 11.</b> Академічна кореспонденція. Правила етикету в офіційному електронному листуванні. Структура офіційного електронного листа. (Academic correspondence. Rules of formal e-mail etiquette. Formal e-mail letter structure).	4
12	<b>Тема 12.</b> Написання стислого викладу наукової статті та укладення анотованої бібліографії. Використання мови: перефразування та узагальнення з метою запобігання плагиату. (Writing a Summary and compiling Annotated bibliography. Language focus: summarizing and paraphrasing).es a good summary? Topic sentences). Огляд літератури (Literature reviews).	2
13	<b>Тема 13.</b> Структура наукової статті. Види та структура академічних публікацій. Основи перекладу наукової статті. (Academic article structure. Basics of scientific article translation)..	2
14	<b>Тема 14.</b> Назва, ключові слова. (Titles, key words). Цитування та посилання. (Citations and references). Стили цитувань. Правила цитування та посилання на використані джерела. (Citation styles. Rules of citation and references).	2
15	<b>Тема 15.</b> Опис дослідження: Вступ. Формулювання контексту дослідження, його мети та завдань, необхідності проведення дослідження. (Describing research: Introduction. Formulating research context, its purpose, objectives and necessity).	2
16	<b>Тема 16.</b> Опис дослідження: Методи та перебіг дослідження. (Methods and procedure of the research. Language focus: sequencing words to show the steps followed; Tense forms; Voice).	2
17	<b>Тема 17.</b> Опис дослідження: Результати. (Highlighting the main results. Formulating the findings).	2
18	<b>Тема 18.</b> Обговорення та висновки. Рекомендації щодо подальшого дослідження. (Discussion and Conclusion section. Recommendations for further research).	2
19	<b>Тема 19.</b> Написання стислого викладу статті. Використання мови: лексичні засоби зв'язаності тексту. (Writing an abstract. Abstracts from different fields of study. Language focus: making your abstract cohesive).	2



20	<b>Тема 20.</b> Процес подання статті до публікації. Вимоги редакційної колегії та імовірні підстави відмови прийняття статті до друку. Написання супровідного листа. (Article submission process. Major requirements of journal editors. Possible reasons for rejecting an article. Writing a covering e-mail for submission of your paper on research you have done.	2
<b>Разом:</b>		46

### 7. Темн лабораторних занять

Лабораторні заняття навчальним планом не передбачені.

### 8. Самостійна робота

№ з/п	Назва теми/ види завдань	Кількість годин
<b>1 РІК НАВЧАННЯ</b>		
	Підготовка до практичних занять, включаючи написання Портфоліо аспіранта.	
<b>Змістовий модуль 1.</b> <b>Участь у міжнародних наукових конференціях</b> <b>(Participating in International Academic Conferences)</b>		
1.	Підготовка до практичного заняття за Темою 1. Home assignment: 1) ex 1-10, pp.10-13; ex-s. 11, 12 (Follow-up), p.13. 2) define 20 – 30 unknown words / terms etc. from the Lesson.[English for Academics. Book 1: 1].	6
2.	Підготовка до практичного заняття за Темою 2. Home assignment: ex.1-9, pp. 14-17; ex.10-11 (Follow up) p.17; 2) define 20 – 30 unknown words / terms etc. from the Lesson [1].	6
3.	Підготовка до практичного заняття за Темою 3. Home assignment: 1) ex-s. 1-9, p.18-21; ex.11 (Follow-up) in writing; 2) define 20 – 30 unknown words / terms / expressions from the Lesson. [1].	6
4	Підготовка до практичних занять за Темою 4. Home assignment: 1) Lesson 1, ex.1-9, pp. 67-69; Listening to the tracks 12-16, page 69; ex-s. 10-12 (Follow-up); p.73, ex. 8, Track 21 (in writing), p. 72; 2) give the definition to 20 – 30 unknown words / terms / expressions etc. from the Lesson [1].	12
<b>Змістовий модуль 2.</b> <b>Презентація власного наукового дослідження (або частини дослідження) в форматі Power Point</b> <b>(Presentation of the PhD student's Research in PowerPoint Format)</b>		
5	Підготовка до практичного заняття за Темою 5. Home assignment: 1)ex.1-18, pp.107-110; ex. 19, p. 110 (Follow-up in writing); 2) give the definition to	4



	20 – 30 unknown words / terms / expressions etc. from the Lesson [1].	
6	Підготовка до практичного заняття за Темою 6. Home assignment: 1) ex.1-15, pp.111-114; ex.16, p. 115 (in writing); ex.17-20, pp. 115-116; 2) give the definition to 20 – 30 unknown words / terms / expressions etc. from the Lesson [1].	6
7	Підготовка до практичного заняття за Темою 7. Home assignment: 1) ex. 1-10, pp. 117-120; ex. 11, p. 120 (in writing); 2) make a slide with a diagram which is relevant to your specialism, and write a description of a diagram (200-250 words); 3) define 20 – 30 unknown words / terms / expressions etc. from the Lesson [1].	6
8	Підготовка до практичного заняття за Темою 8. Home assignment: 1) ex. 16, p.26 (Follow-up in writing); 2) ex. 13, p.29 (Follow-up in writing); 3) ex. 7, p.31 (listening to track 12 and making notes in writing); 4) ex. 12, p. 32 (Follow-up in writing); 5) define 20 – 30 unknown words / terms / expressions etc. from the Lesson [English for Academics, Book 2 : 2].	4
9	Підготовка до практичного заняття за Темою 9. Home assignment: 1) ex. 1- 9 pp.33-35; ex. 16, 17, p. 36 (Follow-up in writing); 2) ex.14, p.40 (Follow-up in writing); 3) give the definition to 20 – 30 unknown words / terms / expressions etc. from the Lesson [2].	6
10	Підготовка до практичного заняття за Темою 10. Home assignment: 1) Compile slides of your PP presentation and be ready to present it in class; 2) Write and give a feedback on your peer`s presentation, pp.121-122 [1].	10
<b>2 РІК НАВЧАННЯ</b>		
	Підготовка до практичних занять, включаючи написання Портфолію аспіранта.	
<b>Змістовий модуль 3. Опис наукового дослідження (Describing Research).</b>		
11	Підготовка до практичного заняття за Темою 11. Home assignment: 1) ex. 9, p. 136 (in writing); ex.12, p.139 (in writing); ex. 15, p.158 (in writing); 2) give the definition to 20 – 30 unknown words / terms / expressions etc. from the Lessons [1].	6
12	Підготовка до практичного заняття за Темою 12. Home assignment: 1) Write an annotated bibliography of 10 sources from the field of your research interests; 2) ex. 15, p.79 (in writing); 3) give the definition to 20 – 30 unknown words / terms / expressions etc. from the Lesson [1].	8
13	Підготовка до практичного заняття за Темою 13. Home assignment: 1) ex. 1-15, pp. 61-64; ex.16, p.64 (Follow-up in writing); 2) give the definition to 20 – 30 unknown words / terms / expressions etc. from the Lesson [2].	6



14	Підготовка до практичного заняття за Темою 14. Home assignment: 1) ex. 1-12, pp. 65-68; ex. 13, p.68 (Follow-up in writing); ex.7-10, pp.83-84; ex. 11, p. (in writing); 2) give the definition to 20 – 30 unknown words / terms / expressions etc. from the Lesson [2].	6
15	Підготовка до практичного заняття за Темою 15. Home assignment: 1) ex.1-9, pp. 85-87; ex. 12, p.87 (Follow-up in writing); 2) give the definition to 20 – 30 unknown words / terms / expressions etc. from the Lesson [2].	8
16	Підготовка до практичного заняття за Темою 16. Home assignment: 1) ex. 1-13, pp. 88-91, ex. 14, 15, p.91 (Follow-up in writing). 2) give the definition to 20 – 30 unknown words / terms / expressions etc. from the Lesson [2].	8
17	Підготовка до практичного заняття за Темою 17. Home assignment: 1) ex. 1-13, 92-96; ex.14,15, p. 96 (Follow-up in writing); 2) give the definition to 20 – 30 unknown words / terms / expressions etc. from the Lesson [2].	6
18	Підготовка до практичного заняття за Темою 18. Home assignment: 1) ex.1-13, pp. 97-100; ex.15, p.100 (Follow-up in writing); ex. 10, p. 103 (in writing). 2) Provide the definitions to 20 – 30 unknown words/terms/expressions etc. from the Lesson [2].	6
19	Підготовка до практичного заняття за Темою 19. Home assignment: 1) ex.1-15, pp. 147-150; ex.16, p.150 (in writing); ex. 13, p. 154 (in writing); 2) give the definition to 20 – 30 unknown words / terms / expressions etc. from the Lesson [1].	6
20	Підготовка до практичного заняття за Темою 20. Home assignment: 1) ex.1-10, pp.105-107; ex.11, p.107 (in writing), ex.13 (2), p. 108 (Follow-up) (in writing); 2) give the definition to 20 – 30 unknown words / terms / expressions etc. from the Lesson [2].	8
	<b>Разом</b>	<b>134</b>

### 9. Методи навчання

- **Словесні:** пояснення, бесіда.
- **Наочні:** ілюстрація (у тому числі мультимедійні презентації), демонстрація відео, презентація результатів власних досліджень.
- **Практичні:** тренувальні вправи; практичні роботи; виконання індивідуальних завдань, дискусія.
- **Метод навчання, що базується на завданнях (task-based learning).**

### 10. Форми контролю і методи оцінювання

**Поточний контроль:** перевірка перебігу виконання завдань.

**Підсумковий контроль:** залік, іспит.



## Критерії та шкала оцінювання: національна та ECTS

100- бальна шкала	Оцінка ECTS	За нац. шкалою	Визначення
1	2	3	4
90–100	A	зараховано	<p>Здобувач третього рівня вищої освіти здатен:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• комплексно та надійно використовувати широкий діапазон академічної мови у письмовій (під час написання статті та анотації) та усній формі (під час презентації результатів власного дослідження) для чіткого формулювання власних дослідницьких ідей, точно розрізняти та усувати двозначність без жодних ознак необхідності обмежувати власні висловлювання;</li> <li>• демонструвати високий ступінь граматичної точності у академічних текстах, використовуючи широкий спектр складних граматичних структур та слова-зв'язки належним чином і зі значною гнучкістю;</li> <li>• писати без орфографічних помилок тексти/частини текстів академічного жанру, дотримуючи послідовний зв'язок між абзацами тексту;</li> <li>• ефективно використовувати, як письмово, так і усно, широкий спектр академічного вокабулярію задля опису мети, завдань, методів, результатів, аргументування, цитування, перефразування, посилання та висновків дослідження в академічному тексті;</li> <li>• належним чином використовувати спеціальні терміни, притаманні для відповідної галузі знань;</li> <li>• позитивно впливати на цільову аудиторію під час презентації, ефективно змінюючи стиль висловлювання та довжину речень, використовуючи розширений словниковий запас і порядок слів.</li> <li>• написати відповідний вступ, основну частину і висновок та анотацію до наукового тексту;</li> <li>• висловлюватися вільно і спонтанно, майже без зусиль під час презентації власного дослідження, тільки концептуально складний предмет може перешкодити природному, плавному плину мови;</li> <li>• дотримуватися академічної доброчесності.</li> </ul>
85–89	B	зараховано	<p>Здобувач третього рівня вищої освіти здатен:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• демонструвати хороший граматичний контроль, випадкові «промахи» або несистематичні помилки та незначні недоліки в структурі речень все ще можуть траплятися, але вони рідкісні і часто можуть бути виправлені згодом;</li> <li>• демонструвати лексичну точність, яка, як правило, висока, хоча неправильний вибір слова іноді трапляється, не перешкоджаючи спілкуванню;</li> <li>• розвинути чітку аргументацію, розширюючи та обґрунтовуючи свою точку зору додатковими моментами та відповідними прикладами;</li> <li>• оцінити переваги та недоліки різних варіантів;</li> <li>• чітко позначити різницю між фактом і думкою;</li> </ul>



			<ul style="list-style-type: none"> <li>• переформулювати ідею, щоб підкреслити або пояснити думку;</li> <li>• дотримуватися академічної доброчесності.</li> </ul>
75–84	C		<p>Здобувач третього рівня вищої освіти здатен:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• гнучко використовувати широкий діапазон неакадемічної мови, щоб висловити основну ідею власного дослідження та у презентації достатньо логічно і систематизовано;</li> <li>• правильно висловлюватися під час презентації дослідження і уникати грубих помилок у формулюванні ідей та гіпотез;</li> <li>• достатньо добре сформулювати аргумент, щоб за ним без проблем слідувати більшу частину часу;</li> <li>• демонструвати обізнаність щодо традиційної структури відповідного типу тексту під час передачі своїх ідей;</li> <li>• достатньо вільно зв'язати елементи академічного тексту або опису за зразком;</li> <li>• дотримуватися академічної доброчесності.</li> </ul>
70–74	D	зараховано	<p>Здобувач третього рівня вищої освіти:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• припускає деякі суттєві помилки у опису дослідження, письмові завдання в Портфоліо та PowerPoint презентація результатів наукового дослідження є недостатньо повною й систематизованою.</li> <li>• будує фрази за знайомими лекалами з достатньою легкістю, щоб впоратися з написанням анотації до статті та усною доповіддю, що супроводжує презентацію власного дослідження, незважаючи на дуже помітні коливання та фальстарту;</li> <li>• дотримується академічної доброчесності.</li> </ul>
60–69	E		<p>Здобувач третього рівня вищої освіти:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• припускає суттєвих помилок у поданні матеріалу під час написання статті стосовно результатів дослідження та презентації власного дослідження;</li> <li>• представляє Портфоліо, що має суттєві помилки;</li> <li>• демонструє, що отримані знання і відповідь є недостатньо повними й систематизованими;</li> <li>• дотримується академічної доброчесності.</li> </ul>
35–59	FX	не зараховано з можливістю повторного складання	<p>Здобувач третього рівня вищої освіти:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• продемонстрував лише деякі незв'язані знання;</li> <li>• не представив Портфоліо з письмовими завданнями;</li> <li>• не представив презентацію результатів наукового дослідження або вона цілком не відповідає вимогам;</li> <li>• не дотримується академічної доброчесності.</li> </ul>
0–34	F	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	<p>Здобувач вищої освіти:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• нездатний підтвердити володіння матеріалом курсу, що викладався (з будь-яких причин)</li> <li>• не представив Портфоліо з письмовими завданнями;</li> <li>• не представив презентацію результатів наукового дослідження або вона не відповідає вимогам;</li> <li>• не дотримується академічної доброчесності.</li> </ul>



100- бальна шкала	Оцінка ECTS	За нац. шкалою	Визначення
1	2	3	4
90–100	A	відмінно	<p>Здобувач третього рівня вищої освіти здатен:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• комплексно та надійно використовувати широкий діапазон академічної мови у письмовій (під час написання статті та анотації) та усній формі (під час презентації результатів власного дослідження) для чіткого формулювання власних дослідницьких ідей, точно розрізняти та усувати двозначність без жодних ознак необхідності обмежувати власні висловлювання;</li> <li>• демонструвати високий ступінь граматичної точності у академічних текстах, використовуючи широкий спектр складних граматичних структур та слова-зв'язки належним чином і зі значною гнучкістю;</li> <li>• писати без орфографічних помилок тексти/частини текстів академічного жанру, дотримуючи послідовний зв'язок між абзацами тексту;</li> <li>• ефективно використовувати, як письмово, так і усно, широкий спектр академічного вокабулярію задля опису мети, завдань, методів, результатів, аргументування, цитування, перефразування, посилання та висновків дослідження в академічному тексті;</li> <li>• належним чином використовувати спеціальні терміни, притаманні для відповідної галузі знань;</li> <li>• позитивно впливати на цільову аудиторію під час презентації, ефективно змінюючи стиль висловлювання та довжину речень, використовуючи розширений словниковий запас і порядок слів.</li> <li>• написати відповідний вступ, основну частину і висновок та анотацію до наукового тексту;</li> <li>• висловлюватися вільно і спонтанно, майже без зусиль під час презентації власного дослідження, тільки концептуально складний предмет може перешкодити природному, плавному плину мови;</li> <li>• дотримуватися академічної доброчесності.</li> </ul>
85–89	B	добре	<p>Здобувач третього рівня вищої освіти здатен:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• демонструвати хороший граматичний контроль, випадкові «промахи» або несистематичні помилки та незначні недоліки в структурі речень все ще можуть траплятися, але вони рідкісні і часто можуть бути виправлені згодом;</li> <li>• демонструвати лексичну точність, яка, як правило, висока, хоча неправильний вибір слова іноді трапляється, не перешкоджаючи спілкуванню;</li> <li>• розвинути чітку аргументацію, розширюючи та обґрунтовуючи свою точку зору додатковими моментами та відповідними прикладами;</li> <li>• оцінити переваги та недоліки різних варіантів;</li> <li>• чітко позначити різницю між фактом і думкою;</li> </ul>

			<ul style="list-style-type: none"> <li>• переформулювати ідею, щоб підкреслити або пояснити думку;</li> <li>• дотримуватися академічної доброчесності.</li> </ul>
75–84	C		<p>Здобувач третього рівня вищої освіти здатен:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• гнучко використовувати широкий діапазон неакадемічної мови, щоб висловити основну ідею власного дослідження та у презентації достатньо логічно і систематизовано;</li> <li>• правильно висловлюватися під час презентації дослідження і уникати грубих помилок у формулюванні ідей та гіпотез;</li> <li>• достатньо добре сформулювати аргумент, щоб за ним без проблем слідкувати більшу частину часу;</li> <li>• демонструвати обізнаність щодо традиційної структури відповідного типу тексту під час передачі своїх ідей;</li> <li>• достатньо вільно зв'язати елементи академічного тексту або опису за зразком;</li> <li>• дотримуватися академічної доброчесності.</li> </ul>
70–74	D	задовільно	<p>Здобувач третього рівня вищої освіти:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• припускає деякі суттєві помилки у опису дослідження, письмові завдання в Портфолію та PowerPoint презентація результатів наукового дослідження є недостатньо повною й систематизованою.</li> <li>• будує фрази за знайомими лекалами з достатньою легкістю, щоб впоратися з написанням анотації до статті та усною доповіддю, що супроводжує презентацію власного дослідження, незважаючи на дуже помітні коливання та фальстарту;</li> <li>• дотримується академічної доброчесності.</li> </ul>
60–69	E		<p>Здобувач третього рівня вищої освіти:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• припускає суттєвих помилок у поданні матеріалу під час написання статті стосовно результатів дослідження та презентації власного дослідження;</li> <li>• представляє Портфолію, що має суттєві помилки;</li> <li>• демонструє, що отримані знання і відповідь є недостатньо повними й систематизованими;</li> <li>• дотримується академічної доброчесності.</li> </ul>
35–59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	<p>Здобувач третього рівня вищої освіти:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• продемонстрував лише деякі незв'язані знання;</li> <li>• не представив Портфолію з письмовими завданнями;</li> <li>• не представив презентацію результатів наукового дослідження або вона цілком не відповідає вимогам;</li> <li>• не дотримується академічної доброчесності.</li> </ul>
0–34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	<p>Здобувач вищої освіти:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• нездатний підтвердити володіння матеріалом курсу, що викладався (з будь-яких причин)</li> <li>• не представив Портфолію з письмовими завданнями;</li> <li>• не представив презентацію результатів наукового дослідження або вона не відповідає вимогам;</li> <li>• не дотримується академічної доброчесності.</li> </ul>



## 11. Питання для поточного контролю

### 1 рік навчання

#### Залік

1. What is *Call for Papers*? (Give a definition).
2. What information are you most likely to find in *Calls for Papers*?
3. What types of face-to-face academic and professional events do you know?
4. What forms of participation are typical face-to-face academic and professional events?
5. What types of on-line professional events do you know?
6. What names of sessions and forms of participation are typical for on-line professional events?
7. What are the presentation criteria? What makes a successful presentation?
8. Speak about the overall presentation structure.
9. What language patterns are recommended for each of the structural parts?
10. How do you usually start your presentation?
11. What phrases do you use to express your opinion about the research problem?
12. What phrases do you use to outline the presentation structure?
13. What phrases do you use to introduce the presentation topic and objectives?
14. What phrases do you use to signal the beginning of the talk?
15. What phrases do you use to present the main body of the talk?
16. What signposting phrases do you use within the framework of your presentation?
17. What phrases do you use to summarise the main points of your presentation?
18. What phrases do you use to deal with difficult questions?
19. What phrases can be used to express agreement or disagreement?
20. What phrases can be used to support your ideas?
21. How do you usually end your presentation?
22. What are dos and don'ts for an effective slide-based presentation?
23. Enumerate academic and professional events which you know.
24. How can you estimate the recommended number of slides?
25. What are the major requirements to the content and design of presentation slides?
26. How to give an effective presentation feedback? What should be taken into account when giving a feedback on a presentation?
27. What phrases do you use to handle difficult questions?
28. What problems might the presenter have with the equipment used for conference presentation?
29. What phrases should the presenter use to express the following functions:
  - explaining the problem;
  - asking for help; agreeing to help;
  - explaining the situation;
  - approving of the actions of the person in charge;
  - thanking for the help?
30. Define the academic term/word/expression (conference, session, keynote speakers, abstract, key words, affiliation, venue, registration fee, interdisciplinary conference, area of research, Arts, discussion, panel, panelist, plenary (meeting), round table discussion, e-conference, a webinar, a video conference, a forum, a poster session etc.



## 2 рік навчання

### Іспит

#### Питання для підсумкового контролю

1. Усна презентація з використанням слайдів в Power Point на тему пов'язану зі спеціальністю і/або сучасними проблемами у науковій галузі аспіранта.
2. Переклад уривка англійської статті за фахом, яка пов'язана з дослідженням аспіранта.
3. Анотування наукової статті за фахом (200-250 слів).
4. Бесіда на тему пов'язану з науково-дослідною роботою аспіранта.

#### Додаткові екзаменаційні питання

1. What types of academic publications do you know and what are their characteristic features?
2. What are the sections of a research article?
3. What are the purposes of each section in a research article?
4. What is the purpose of an abstract in a research article?
5. What two types of abstracts do you know? Characterize them.
6. What are the main requirements to the abstract length and structure?
7. What phrases can we use to state the purpose of research in the abstract?
8. What are the main requirements to the title of an academic article?
9. What is a literature review?
10. What do we use paraphrasing and summarizing for?
11. Where in an academic article can you find references to other authors' works?
12. What kind of grammatical, lexical and stylistic techniques can be used to paraphrase and summarize information?
13. What citation styles do you know? Characterize them.
14. What are the common things in all the styles and what is the difference between them?
15. What is the main purpose of the Introduction section?
16. What kind of information do you always include in the Introduction section?
17. What are essential requirements to writing the Introduction section?
18. Give an example of the phrases for indicating the gap in the field of your research.
19. How can the **Methods** section of an article be helpful for researchers?
20. What kind of information should be written in the **Results** section?
21. Should you interpret the findings or discuss their implications in the **Results** section?
22. Should the received data be presented in a form of a table or a diagram in the **Results** section? Which tenses should be used in this section?
23. What is the aim of the **Discussion and Conclusion** section?
24. Which section gives recommendations for future research?
25. Which section should be written first/last in the article?
26. What are essential stages of the procedure of submitting a journal manuscript?
27. What are the major requirements of journal editors?



28. In what case your submission is more likely to be accepted?
29. What are the editorial reasons for your academic article rejection?
30. What are the strict basic principles of publication ethics?

**12. Розподіл балів, які отримують PhD студенти  
1 рік навчання, залік**

Поточний контроль						Індивідуальне самостійне завдання	Сума балів
<i>Змістовий модуль № 1</i>						<i>Портфоліо</i>	100
T1	T2	T3	T4				
4	4	4	4				
<i>Змістовий модуль № 2</i>							
T5	T6	T7	T8	T9	T10		
4	4	4	4	4	14		

**2 рік навчання, іспит**

Поточний контроль										Індивідуальне самостійне завдання	Підсумковий контроль (іспит)	Сума балів
<i>Змістовий модуль № 3</i>										<i>Портфоліо</i>	20	100
T11	T12	T13	T14	T15	T16	T17	T18	T19	T20			
3	3	3	3	3	3	3	3	3	3			

Здобувач ступеня Доктор філософії (PhD) одержує підсумкову оцінку за 1 рік навчання, якщо за результатами поточного контролю та виконання індивідуального самостійного завдання (Портфоліо) він набрав 60 і більше балів. Якщо оцінка менше 60 балів, здобувач виконує залікове завдання (див. Розділ 11. Питання до поточного контролю).

Якщо здобувач набрав 60 і більше балів, проте хоче поліпшити свій підсумковий результат, він повинен виконати залікове завдання (див. Розділ 11. Питання до поточного контролю) і з урахуванням його результатів одержати відповідну кількість балів із дисципліни.

Фінальна оцінка з навчальної дисципліни – це сума балів за поточний контроль, Індивідуальне самостійне завдання (Портфоліо) та підсумковий контроль.



### Портфоліо PhD студента

Портфоліо за 1 рік навчання		Сума балів
1.	Створення англomовного словника академічної лексики з дефініціями до кожної з тем, що було пройдено (Book 1).	5
2.	Підсумкові завдання (Follow-up exercises) до кожного з уроків, що було пройдено.	20
3.	Текст презентації зі слайдами в PowerPoint на тему, пов'язану зі сферою наукових інтересів аспіранта.	25
Разом:		50
Портфоліо за 2 рік навчання		
4.	Створення англomовного словника академічної лексики з дефініціями до кожної з тем, що було пройдено (Book 2).	5
5.	Укладення анотованої бібліографії (не менш ніж 10 джерел).	15
6.	Анотація до власної наукової статті аспіранта (200-250 слів) у відповідності до загальноєвропейських вимог.	10
7.	Переклад англomовної статті за фахом, яка пов'язана з дослідженням аспіранта (обсягом 6-8 сторінок оригінального печатного тексту, що становить не менш ніж 5000 слів).	10
8.	Текст доповіді 'My research work'.	10
Разом:		50

### Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, курсового проекту (роботи), практики	для заліку
90-100	A	відмінно	зараховано
85-89	B	добре	
75-84	C	задовільно	
70-74	D		
60-69	E		
35-59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
0-34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

### 13. Методичне забезпечення

- Віт Н.П., Румянцева О.А. Презентація наукового дослідження у форматі Power Point: метод. рек. до навчальної дисципліни «Академічне письмо іноземною мовою (англійською)» для здобувачів третього рівня вищої освіти. Одеса : ОНУ, 2021. 24 с.  
URL: <http://dspace.onu.edu.ua:8080/bitstream/123456789/30739/1/Practical.pdf>
- Румянцева О.А. Активна лексика наукового дослідження: українсько-російсько-англійський глосарій з академічного письма – для здобувачів ступеня доктор



філософії, докторів філософії, докторів наук, викладачів ЗВО, дослідників, перекладачів і магістрів. Одеса : ОНУ, 2022. 146 с.

#### 14. Рекомендована література

##### Основна

1. English for Academics/ A communication skills course for tutors, lecturers and PhD students. Book 1. Cambridge University Press and British Council, 2014. 175 p.
2. English for Academics/ A communication skills course for tutors, lecturers and PhD students. Book 2. Cambridge University Press and British Council, 2015. 171 p.
3. Edward de Chazal & Sam McCarter. Oxford EAP / A course in English for Academic Purposes. Upper-intermediate/B2, Oxford University press, 2015. 239 p.
4. Michael McCarthy & Felicity O'Dell. Academic Vocabulary in Use, Cambridge University Press, 2019. 144 p.

##### Додаткова

1. Cambridge Dictionary Online. URL: <https://dictionary.cambridge.org/translate>
2. Free online dictionaries: URL: <https://dictionary.englishtest.info>
3. Oxford Advanced Learner's Dictionary.  
URL: <https://www.oxfordlearnersdictionaries.com/about/students>
4. Free online dictionaries: URL: <https://dictionary.englishtest.info>
5. Thesaurus <http://www.thesaurus.com>

#### 15. Електронні інформаційні ресурси

---

1. Фрази за функціями до презентації:

URL: <https://canicollege.com/wp-content/uploads/2018/02/USEFUL-PHRASES-AND-STRATEGIES-FOR-PRESENTATIONS.pdf>.

URL: <https://www.linkedin.com/pulse/52-phrases-better-flowing-english-presentations-steven-hobson/>

URL: <https://www.topcorrect.com/blog/useful-english-phrases-for-a-presentation/>

URL: <https://blog.talaera.com/phrases-online-presentations>.

URL: <https://www.ieltsbuddy.com/signposting-language.html>.

2. Академічне письмо:

URL: <https://www.scribbr.com/research-paper/paragraph-structure>

URL: <https://aso-resources.une.edu.au/academic-writing-course>

URL: <https://canvas.hull.ac.uk/courses/778/pages/paragraph-structure>

3. Анотації:

URL: <https://writing.wisc.edu/handbook/assignments/writing-an-abstract-for-your-research-paper>

URL: <http://writingcenter.unc.edu/handouts/abstracts>

URL: [Academic Writing in English \(AWE\) \(aalto.fi\)](https://www.aalto.fi/en/academic-writing-in-english)

4. Опис графіків та діаграм:

URL: <https://www.englisch-hilfen.de/en/words/charts.htm>

URL: <https://www.ieltsbuddy.com/ielts-process-diagram.html>

URL: <https://www.englishhints.com/charts-and-graphs.html>



#### 5. Презентації – структура та дизайн:

URL: <https://prezi.com/l/phd-thesis-presentation-template/>

URL: <https://www.slideshare.net/indonesiabelajar/research-method-in-operations-management-final>

URL: <https://www.slideteam.net/master-thesis-defense-structure-powerpoint-presentation-slides.html>

#### 6. Додаткові ресурси:

URL: <https://www.cambridge.org/core>

URL: <http://www.uefap.com/vocab/select/awl.htm>

URL: <http://www.englishvocabularyexercises.com/academic-word-list/index.html>

URL: <https://us.sagepub.com/en-us/nam/open-access-at-sage>

URL: <https://www.springer.com/gp/authors-editors/journal-author/journal-author-helpdesk>

URL: <https://journals.sagepub.com/articles/CSS>

URL: <https://explorable.com/academic-fields>

URL: <https://explorable.com/c/quiz>

URL: <https://explorable.com/write-a-research-paper>

URL: <https://www.adelaide.edu.au/writingcentre/resources/>

URL: <https://writingcenter.unc.edu/tips-and-tools/>

URL: <https://digitalllearning.apa.org/academic-writer/training-and-support>

URL: <https://www.apa.org/pubs>

---



Odessa I.I. Mechnikov National University  
Postgraduate Study Department

## **Portfolio**

### **Academic Writing**

First/Second year PhD student

Name: \_\_\_\_\_

Specialism: \_\_\_\_\_

Phone: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

EAP teacher: \_\_\_\_\_

ONU  
2022



# Contents

## 1. Academic Vocabulary

### Book 1 "English for Academics"<sup>1</sup>

#### 1.1. Module 1 Reading

##### Unit 1 International academic conferences [Book1, p.10-18, Follow-up exercises]

Lesson 1 Conference announcements .....2

Lesson 2 Calls for papers .....4

Lesson 3 Academic and professional events.....6

#### 1.2. Module 2 Listening

##### Unit 2 Troubleshooting [Book1, p. 67-74, Follow-up exercises]

Lesson 1 Is there any technical help? .....8

Lesson 2 Are you in charge? .....

Lesson 3 Is the problem solved? .....

Lesson 4 Good news ... Bad news... ..

##### Unit 4 In the audience [Book1, p. 84-89, Follow-up exercises]

Lesson 1 Your participation is welcome .....

Lesson 1 The three golden rules .....

#### 1.3. Module 3 Speaking

##### Unit 2 Presentation skills [Book 1, p. 107-121, Follow-up exercises]

Lesson 1 What makes a good presentation .....

Lesson 2 Developing presentation skills .....

Lesson 3 Working with visuals .....

Lesson 4 Your presentation skills.....

#### 1.4. Module 4 Writing

##### Unit 2 Writing a summary[Book 1, p. 142-145, Follow-up exercises]

Lesson 1 What makes a good summary? .....

Lesson 2 Topic sentences .....

---

<sup>1</sup> PhD students are to:

- write down 20 – 50 unknown words/terms or expressions etc. from each of the Lessons;
- give Ukrainian equivalents;
- provide the English definition to each of them;
- keep in mind the words/terms or expressions and their definitions.

## Book 2 “English for Academics”

### 1.5. Module 1 Organising and participating in academic events

#### Unit 1 Q&A sessions [Book 2, p. 23-32, Follow-up exercises]

Lesson 1 Asking questions .....

Lesson 2 Responding to questions and comments.....

Lesson 3 Paraphrasing and summarising.....

### 1.6. Module 2 Writing for publication

#### Unit 1 Preparing to write [Book 2, p. 55-68, Follow-up exercises]

Lesson 1 Guidelines for authors.....

Lesson 2 Article structure .....

Lesson 3 Titles, key words and abstracts.....

#### Unit 2 Processing information [Book 2, p. 69-84, Follow-up exercises]

Lesson 2 Literature reviews, sites reviews.....

Lesson 3 Citations and references.....

#### Unit 3 Describing research [Book 2, p. 85-96, Follow-up exercises]

Lesson 1 Introductions.....

Lesson 2 Method and process.....

Lesson 3 Results.....

#### Unit 6 Coming to conclusions [Book 2, p. 97-105, Follow-up exercises]

Lesson 1 The Discussion section.....

Lesson 2 The Conclusion section .....

Lesson 3 The article submission process.....

<b>2. Text of Power Point Presentation .....</b>	<b>XX</b>
2.1. Diagram description.....	XX
<b>3. Abstract <sup>1</sup> or Abstract <sup>2</sup> <sup>3</sup>.....</b>	<b>XX</b>
<b>4. Annotated bibliography<sup>4</sup>.....</b>	<b>XX</b>
<b>5. Translation of the research paper from English into Ukrainian<sup>5</sup>.....</b>	<b>XX</b>

---

<sup>2</sup> PhD students are to provide the abstract in English to their personal Ukrainian research paper for publication in national journals.

<sup>3</sup> PhD students are to provide in English the abstract of their research paper for publication in international journals.

<sup>4</sup> Annotated bibliography is to have at least 10 sources and be written in citation style in accordance with the requirements of the Ministry of Education and Science of Ukraine referring to execution of dissertation (with further inclusion in Bibliography section).

<sup>5</sup> Original paper is to be found by PhD students and connected with their area of research and/or Dissertation problem.



## Translation of the scientific paper "....."

English version	Ukrainian (or Russian) translation
<b>Factors affecting the organizational performance of manufacturing firms</b>	
<b>Abstract</b> Numerous studies have been conducted to explore the individual effects of organizational culture (OC) and supply chain management (SCM) practices on organizational performance (OP) in different settings.	<b>Переклад кожного абзацу потрібно починати з нового рядка.</b>
The aim of this study is to investigate the impact of OC and SCM on OP. The sample of the study consisted of 93 manufacturing firms in Jordan. Data were collected from employees and managers from different divisions using a reliable and valid measurement instrument.	
The findings confirm that both OC and SCM practices significantly predict OP. The current study is significant in reliably testing the relationship between SCM practices and OP; however, it is necessary to consider cultural assumptions, values and beliefs as the impact of OC on OP is greater than the impact of SCM practices.	
Based on the results, future studies should consider the moderating and mediating role of OC on the relationship between SCM practices and OP.	
<b>Keywords:</b> Organizational culture, supply chain management practices, organizational performance, manufacturing firms	
<b>Introduction</b> Research on organizational performance (OP), either with regard to its financial or its operational aspects, has revealed different factors that have significant effects on OP.	
Examples of these factors include enterprise risk management, multidivisional structures of organizations, CEO charisma, stakeholders' involvement and support, intellectual capital, human capital, CEOs' social networks, organizational learning, the strategic integration of human resource management, managerial practices related to strategies, performance measurement, innovation and development, along with the external environment, adoption of green supply chain management (SCM) practices, human resource practices, supportive organizational climate, supply chain quality management, supply chain innovation, human capital disclosure and knowledge creation.	

